# ■枚方製造所へのご案内 Access to the Hirakata Plant 大阪国際空港 osaka International Airpor 枚方 製造所 枚方東I.C Kubota Iirakata Plant 淀屋橋 反神高速大阪線 枚方製造所近郊地図 Hirakata Plant Area Map 出屋敷南 関西国際空港 クボタ 枚方製造所 阪神高速湾岸線 交通のご案内(主なアクセス方法) 【京都から】近鉄 京都~丹波橋→京阪電鉄 丹波橋~枚方市 【関西空港から】・JR 関西空港~天王寺駅→地下鉄御堂筋線 天王寺~淀屋橋→京阪電鉄 淀屋橋~枚方市 枚方市駅からの交通のご案内 • 南海電鉄 関西空港〜なんば→地下鉄御堂筋線 難波〜淀屋橋→京阪電鉄 淀屋橋〜枚方市 京阪電鉄本線枚方市駅(K特急・急行・準急停車)より、タク 【新大阪から】 地下鉄御堂筋線 新大阪~淀屋橋→京阪電鉄 淀屋橋~枚方市 シーで約15分。または、JR学研都市線津田駅よりタクシー Transportation guidance (main access routes) [From Kyoto] Kintetsu Kyoto ~ Tanbabashi → Keihan Railway, Tanbabashi ~ Hirakata City [From Kansai Airport] Access from nearby stations About 15 min by taxi from the Hirakata City Station of Keihan Railway (Stops of K limited express, express and local express). Or, about 10 min by taxi from Tsuda Station of JR Gakken-toshi Line.

HIRAKATA PLANT

# 枚方製造所







[From Shin-Osaka] Subway Midosuji Line, Shin-Osaka ~ Yodoyabashi → Keihan Railway, Yodoyabashi ~ Hirakata City

• JR Kansai Airport ~ Tennoji Station → Subway Midosuji Line, Tennoji ~ Yodoyabashi → Keihan Railway, Yodoyabashi ~ Hirakata City Nankai Electric Railway, Kánsai Airport ~ Namba → Subway Midosuji Line, Námba ~ Yodoyabashi → Kéihan Railway, Yodoyabashi

所 在 地: 〒573-8573 大阪府枚方市中宮大池1丁目1番1号

TEL. 072-840-1121

本 社:〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1丁目2番47号

TEL. 06-6648-2111

東京本社:〒103-8310 東京都中央区日本橋室町3丁目1番3号

TEL 03-3245-3111

**Kubota Corporation Hirakata Plant** 

Location: 1-1-1, Nakamiya-oike, Hirakata-shi, Osaka 573-8573, Japan TEL. 072-840-1121

Head Office: 1-2-47 Shikitsu-higashi, Naniwa-ku, Osaka 556-8601, Japan

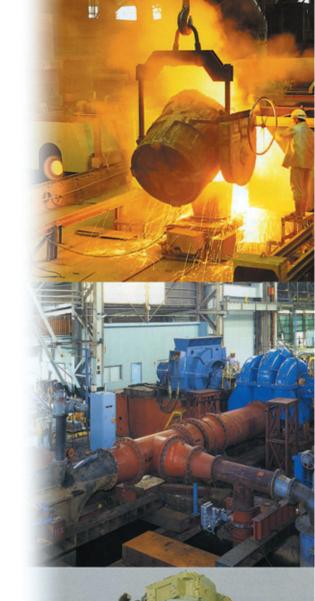
TEL. 06-6648-2111

Tokyo Head Office: 3-1-3 Nihonbashi-muromachi, Chuo-ku, Tokyo 103-8310, Japan

TEL. 03-3245-3111









# クボタ枚方製造所

健やかな次代を創造する先進フロンティアプラント

**Kubota Hirakata Plant** Advanced frontier plant creating the healthy next generation

より豊かな未来を求め、様々な産業が時代のニーズと共に変化・発展する中、それらを根幹で 支える各種工業製品には、多種多様な価値が求められます。

クボタ枚方製造所では、日々変化する社会のニーズを敏感に捉え、より高品質で付加価値の高い 製品の開発・製造に先進の英知を結集させ、国内はもとより世界的な市場で皆様のお役に立っています。

『クボタグループは、豊かな生活と社会の基盤を支える製品・技術・サービスを通じて、社会の 発展と地球環境の保全に貢献する」という経営理念のもと、常に豊かな未来の創造へ挑戦する、 私たちの多彩な活動をお確かめ下さい。

In the change and development of various industries with the needs of the age asking for more prosperous future, various values are requested on many kinds of industrial products which form the foundation of change or development.

Grasping sensitively the social needs changing from day to day, Kubota Hirakata Plant concentrates the advanced wisdom on the development and manufacture of products of higher quality and higher values, to be assistance in the global market as well as domestic

Please examine our variety of activity to always make challenges in the creation of prosperous future on the basis of the management concept "Kubota group contributes to social development and preservation of earth environment through the product, technology and service supporting the base of prosperous life and society."

# 革 History

- 1890年 大阪市南区に「久保田鉄工所」を久保田権四郎が興す 水道用仕切弁の製造開始(本社工場) 鋳鋼製造開始(恩加島事業センター)
- ポンプ製造開始(鋳鋼工場〈大正区〉)
- パワーショベル・建設機械の製造開始(枚方機械工場)
- 鋳鋼・ポンプ部門が枚方へ移転
- バルブ部門が枚方へ移転
- Gコラムに対し「昭和39年度10大新発明」として日刊工業 新聞當受賞
- 1974年 小型建機MB製造開始
- 機械部門・鋳鋼部門・ハウス部門を統合し、枚方製造所となる
- 「全溶接型直埋メタルシートボール弁の開発」に対し、 (社)日本瓦斯協会から技術賞を受賞
- 創業100周年 「株式会社クボタ」に社名変更
- 鋳鋼部門 ISO9002 認証取得
- バルブ部門 ISO9001 認証取得
- ポンプ部門 ISO9001 認証取得
- 建設機械部門 ISO9001 認証取得 1996年
- 1999年 鋳鋼部門 ISO9002 から ISO9001 へ資格拡張
  - 枚方製造所 ISO14001 認証取得
- 2002年 ミニバックホー販売台数 世界No.1 達成
- 2004年 3R(リデュース、リユース、リサイクル)推進功労賞表彰
- エネルギー管理優良工場(熱部門)近畿経済産業局長賞
- 2007年 OHSAS18001認証取得

- 1890 Gonshiro Kubota established the Kubota Iron Works in Minami-ku,
- 1897 Started manufacture of gate valve for water service (Head Office and
- Started manufacture of cast steel (Okajima Business Center).
- Started manufacture of pump (Cast Steel Plant in Taisho-ku).
- 1953 Started manufacture of power shovel and construction machinery (Hirakata Machinery Plant).
- Moved the cast steel and pump divisions to Hirakata.
- 1964 Moved the valve division to Hirakata.
- Awarded the Prize of The Nikkan Kogyo Shimbun Ltd. for G Column as the "big ten developments of 1964."
- Started manufacture of small-sized construction machinery MB.
- Integrated the machinery, cast steel and housing divisions into Hirakata
- 1986 Awarded the Technology Prize by The Japan Gas Association for the "development of fully welded type buried metal seat ball valve."
- 100th year since foundation. Changed the company name into "Kubota Corporation."
- Obtained ISO9002 certification in the cast steel division
- Obtained ISO9001 certification in the valve division
- Obtained ISO9001 certification in the nump division
- 1996 Obtained ISO9001 certification in the construction machinery division.
- 1999 Expanded ISO9002 certification into ISO9001 in the cast steel division. Obtained ISO14001 certification in the Hirakata Plant.
- 2002 Attained the world No. 1 sales of mini backhoe.
- 2004 Given 3R (Reduce, Reuse and Recycle) Promotion Award.
- 2005 Awarded the Prize of the Director of Kansai Bureau of Economy, Trade and Industry as an Excellent Energy Control Plant (Heat section)
- 2007 Obtained OHSAS18001 certification.

# 枚方製造所の施設配置図

**Facility layout of Hirakata Plant** 



# 概要 **Outline**

株式会社クボタ 枚方製造所

所 在 地…大阪府枚方市中宮大池1丁目1番1号

敷地面積…306.084m² (92.584坪)

主要部門…ポンプ事業=研究開発/技術設計/製造・工事

バルブ事業=研究開発/技術設計/製造・工事

建設機械事業=製造/営業

鋳鋼事業=研究開発/技術設計/製造・工事

### Kubota Corporation Hirakata Plant

Location ... 1-1-1 Nakamiya-oike, Hirakata-shi, Osaka

Site area 306 084 m<sup>2</sup>

Main Division

Pump Business: research and development / engineering and design /

manufacture and construction

Valve Business: research and development / engineering and design /

manufacture and construction

Construction Machinery Businesses: manufacture and sales

Steel Casting Businesses: research and development / engineering and design / manufacture and construction



# 海外拠点 Overseas base



# 金素金面事業音号 Steel Casting Business Division

# >>> 沿革

1937年、大阪市大正区で鋳鋼品の生産を開始した鋳鋼事 業部は、1952年に国内初の鋼の遠心力鋳造技術の開発・ 工業化に成功し、飛躍の一歩を踏み出しました。1962年には、 生産能力拡大のため現在の枚方製造所へ移転し、2002年 には市場の変化へフレキシブルに対応すべく新生産システ ムによる設備合理化を完成させ、遠心力鋳鋼管を主力とし た鋳鋼品の専門メーカーとして、石油化学市場、鉄鋼市場、 土木建築市場をはじめとする各種市場へと事業を展開して います。また、2006年には粉末焼結部門を事業統合し、次 世代技術の開発や、より高度な材料・製品の開発、製造技 術革新などに取り組んでいます。

# History

The Steel Casting Business Division started manufacturing of cast steel products in Taisho-ku of Osaka city in 1937. On succeeding in the development and industrialization of centrifugal casting technology for steel for the first time in Japan in 1952, the business division made the first step for significant advance. The division moved to the present location, the Hirakata Plant to extend production capacity in 1962. The division completed the rationalization of facility using a new production system to flexibly follow up the changing market in 2002. Now we, as an expert manufacturer of cast steel mainly of centrifugally cast steel pipe, are expanding our business to various markets including petrochemical, steel and civil engineering and construction markets. In 2006, we integrated the businesses of the powder sintering division, and have been working on the development of nextgeneration technology, and development, manufacture or technical innovation of more advanced material and product, etc.





MERTは、チューブ内面に設置したミキ シングエレメント (撹拌素子) により撹拌 機能を付加したクラッキングチューブです。 この撹拌機能により、熱分解炉の効率 を飛躍的に向上させることが可能です。 MERT is a cracking tube given with mixing function by the mixing element installed inside the tube. This mixing function drastically improves the efficiency of thermal cracking furnace.

## クラッキングコイル Cracking coil

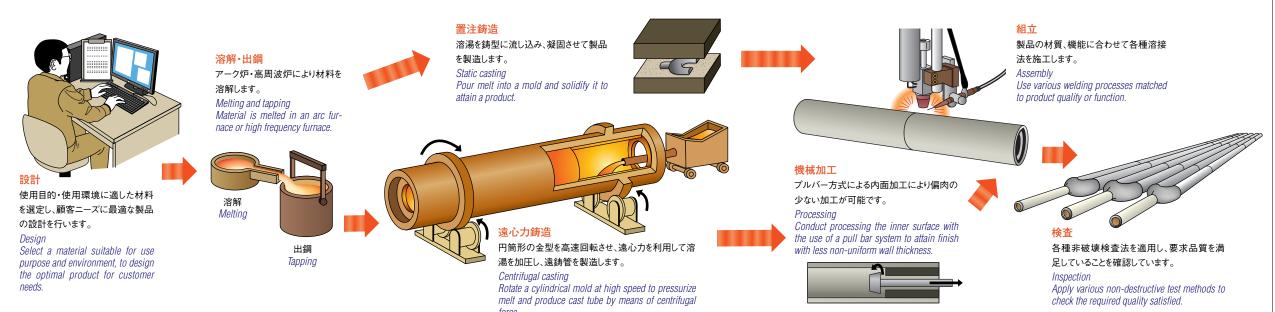
石油化学工業の重要な基礎原料であるエチレンは、熱分解炉に設置されたクラッキングコ イル内に原料を通じ熱分解することにより製造されています。クラッキングコイルは1000℃ 以上の高温環境下で使用されるため、極めて高い耐熱性・耐食性が要求されます。

Ethylene, the main basic material in petrochemical industry, is produced as a result of thermal cracking by means of supplying raw material into the cracking coil installed inside the thermal cracking furnace. Extremely high heat and corrosion resistances are required for the cracking coil since the coil is used at higher temperature exceeding 1000 °C.



水素製造、メタノール合成、アンモニア合成等のスチームリフォーミングには高温・高 圧プロセスが必要となります。このプロセスに用いられるリフォーマーチューブは高温 (800℃以上)・高圧 (3MPa以上) の過酷な環境下で使用されるため、耐熱性だけ でなく極めて高い耐クリープ損傷性が求められます。

Steam reforming such as hydrogen production or methanol or ammonia synthesis requires high temperature and high pressure process. Reformer tubes are used for such process under severe condition of high temperature (800 °C or higher) and high pressure (3 MPa or higher), requiring extremely high creep resistance as well as heat resistance.



# 主な製品 Main products

■石油化学・エネルギー分野…クラッキングコイル、リフォ ーマーチューブ

■鉄鋼・熱処理分野…ハースロール、ラジアントチューブ、コイ ラードラム、スキッドボタン、シンクロール、コンダクターロール ■製紙分野…サクションロールシェル

■土木建築分野…Gコラム、Gパイル、チタンガード

■船舶海洋開発分野…貸油管

■アルミ・非鉄分野…ストーク、給湯管、ラドル

ISO 9001 1993年取得 ISO 14001 1999年取得

■プラスチック分野…成形機用シリンダー、スクリュー

Petrochemical and energy fields

Cracking coil reformer tube

 Steel and heat treatment field Hearth roll, radiant tube, coiler drum, skid button, sink roll, conductor roll

Papermaking field

Suction roll shell

Civil engineering and construction field G column, G pile, titanium guard

Ship and ocean development field

Oil feed pipe

· Aluminum and non-ferrous metal field

Stoke, hot water pipe, ladle

Plastic field

Cylinder and screw for molding machine

ISO 9001 Obtained in 1993. ISO 14001 Obtained in 1999.

### 事業概要

鋳鋼事業部では、炭素鋼からステンレ ス鋼、耐熱鋼、合金鋼にいたる各種材料 の製造を行っています。高周波溶解炉や アーク炉をはじめ、高品質な溶綱を得る ためにAOD炉を活用するほか、各種の製 鋼設備を保有しています。主力である遠 心力鋳鋼管では、外径 φ50 mm~ 1600mmまでの鋳造が可能で、最大製 品長は10m、鋳造重量は40トンまで対応 可能です。置注鋳造品ではクローズドシ ステムによるフラン造型法を主として、 DPM法、LFP法等により少量・多品種の ニーズにも対応しています。また、鋳造だ けでなく、大口径長尺品の内外同時加工ベースに、製造技術革新や、より高度な

や小口径管の内面加工といった各種機 械加工や、自動TIG、パルスMIG、極厚肉 遠心力鋳造管の狭開先炭酸ガスアーク 溶接といった各種溶接にも対応しています。 この他、粉末焼結部門ではHIP法・CIP 法を用いた外径 600mm、長さ1.5mま での焼結製品を製造することが可能です。 システム面では、受注から設計、製造、出 荷、納入にいたるまで一貫したTQC体制 を確立するとともに、ISO9001、 ISO14001を取得し、品質・環境面で世 界に通用する体制を整備しています。

一方、研究開発では、素形材産業の 先端をゆくメーカーとして独自の技術を 材料開発によって、顧客の立場に立った 個性ある製品開発を目指して不断の努 力を続けています。

鋳鋼事業部では、1937年に鋳鋼品の 生産を開始して以来、石油化学分野や 産業機械分野を中心に、国内外の産業 基盤を支える数々の製品を送り出してき ました。また、近年では、ますます高度化 する素形材に対する市場ニーズを敏感 に捉え、皆様のご要望に応えています。 国内はもとより世界中の顧客から愛され、 高く評価されている当社の鋳鋼製品。今 後とも世界の素形材産業をリードする当 社鋳鋼事業が生み出す創造的な技術と 製品にご期待下さい。

## **Outline of business**

The Steel Casting Business Division is manufacturing various kinds of material including carbon, stainless, heat resisting and alloy steels. We use the AOD furnace to produce high quality melted steel as well as high frequency melting furnace or electric arc furnace, and operate a variety of other steel making facilities. For our main product the centrifugally cast steel pipe, casting is capable in the range of  $\Phi$ 50 to 1600 mm in diameter with 10 m of the maximum product length and 40 t of the maximum casting weight. For static casting we mainly use the furan molding by a closed system and also use DPM or LFP methods for various small-lot production needs. In addition to casting, we also carry out various machining such as simultaneous processing of outer and inner surfaces of long large-diameter

pipes or boring of small diameter pipes. We also carry out various types of welding such as automatic TIG or pulse MIG welding, or narrow groove carbon dioxide gas arc welding on extra thick wall centrifugally cast pipe. Further the powder sintering division is capable of manufacturing the sintered product with Φ600 mm of maximum outside diameter and 1.5 m of maximum length using HIP or CIP method. Concerning the production system, we have established a consistent TQC organization from the receiving of order to designing. manufacturing, shipping and delivery and obtained ISO9001 and ISO14001 certification to assure the world-class quality and environment. On the other hand in research and development, we are making continuous efforts to provide unique products from user's point of view. For such purpose we innovate

manufacturing technology and develop highly advanced material, based on our original technology as a leading manufacturer of formed and fabricated material industry.

Since starting the production of cast steel products in 1937, the business division has been supplying various types of product to support domestic and overseas industrial infrastructure, mainly for petrochemical and industrial machine fields. Recently we serve user's requirements while sensitively grasping the increasingly advanced market needs for formed and fabricated materials. Our cast steel products are used and appreciated in the global market as well as domestic field. Our steel casting business, leading the formed and fabricated material industry in the world, will keep providing creative technology and products.

# ポンプ事業部門

# Pumps Division

# >>> 沿革

ポンプ事業部は1952年(昭和27年)に渦巻ポンプの製造・ 販売を開始し、以後独自の設計・製作技術により斜流・軸 流など各種ポンプを提供してきました。

国内官公需向けには、上下水道・雨水排水・工業用水・農 業用水用を中心に、戦後日本の発展とともに歩んできました。 一方、国内民需に向けては鉄鋼や電力用、海外に向けては 上下水道や産業インフラ市場用ポンプを数多く製作し、生 活水準の向上と社会の発展に貢献しております。

大容量化、高速・高流速化など、近年のポンプ場に求められ る基幹技術力の向上はもとより、地球環境保全、省スペース・ 省コスト、操作・維持管理の容易性を切り口として、次世代 を拓く新技術の開発に向けて日々邁進します。

# History

The Pumps Division started manufacture and sale of centrifugal pumps in 1952, and has offered various kinds of products such as mixed flow and axial flow pumps, utilizing our original design and manufacture technology.

For domestic demands from government and other public offices demand, we produced pumps mainly for water and sewage, rain water drainage, industrial water and water for agricultural use, and advanced together with the development of Japan after the war. On the other hand for private demands, we produced number of pumps for iron and steel works or electric power plants in domestic field, and also for water and sewage or industrial infrastructure in overseas markets. In such a way we are contributing to the improvement in living standard and social development. We will work daily toward the development of the new technology to create the next generation, starting from earth environment preservation, space-saving, cost reduction or the facilitation of operation, maintenance and servicing as well as the improvement in the essential technical power such as attaining large capacity and high flow rate required for modern pump stations.



口 径:200~3400mm 吐出量:4~1800m<sup>3</sup>/min 全揚程:5~150m

用 途:上下水道、雨水排水、工業用水、農業用水、 冷却水、消火用水、海水取水•送水等

Diameter: 200 - 3400 mm Discharge capacity: 4 – 1800 m³/min Total head: 5 – 150 m

Use: Water and sewage, rain water drainage, industrial water, water for agricultural use, cooling water, fire-fighting water, seawater intake, water supply, etc.



口 径:300~3300mm 吐出量:10~1500m³/min 全場程:3~20m 用 途:下水排水、汚水排水、雨水排水、農業用水等 Diameter: 300 - 3300 mm Discharge capacity: 10 - 1500 m<sup>3</sup>/min Total head: 3 – 20 m

Use: Sewage drainage, polluted water drainage,

rain water drainage, water for agricultural use, etc.

□ 谷:200~1600mm 吐出量:2.6~400m³/min 全揚程:5~200m 用 途:上下水道、工業用水、農業用水、冷却水、消火用水等 Diameter: 200 - 1600 mm Discharge capacity: 2.6 - 400 m³/min

Use: Water and sewage, industrial water, water for agricultural use, cooling water, fire-fighting water, etc.

両吸込み渦巻ポンプ(DV-L型)

Total head: 5 – 200 m



営業、技術からの情報を基に顧客 のニーズに最適なポンプを設計し、 部品図の作成や工場への作業指 示等を行います。

Design optimal pumps to customer's needs based on the information from sales or engineering section, and provide part drawings or give work instructions to respective plants.



鋳物や溶接部品等に、有害な欠陥 や不良、寸法異常等が無いか、厳しく 確認しています。

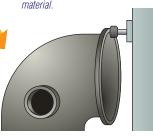
Receiving inspection Check cast or welded products, etc. for any harmful defect or imperfection, or impermissible size, etc.



各種材料を所定の寸法に、効 率良く加工します。大きさ、形状、 材質に合わせ、最適な条件で精 度良く加工を行います。

Machining

Process various materials efficiently into prescribed sizes. Processing is done at high accuracy under optimal conditions matched to work size, shape or



# サンドブラスト・塗装

サンドブラストにより材料の表面を 清掃した後、塗装を行います。顧客 の仕様に応じ、様々な塗装仕様に 対応しています。

Sandblast and painting Carry out sandblasting to clean the material surface before painting. Various types of painting are available to meet the customer's specification.



# one by one in a secure and efficient manner.

且つ効率良く組立てていきます。

1つ1つ異なる仕様のポンプを、1部品ずつ確実に

Assemble pump parts of different specification



Test run and performance inspection Carry out test running of the assembled pump with the op-

eration pit in our plant, to check that the pump satisfies the customer's specification.

# 事業概要

## 〈研究開発・設計体制〉

グローバル化する世界において、 ポンプ事業部が発展・成長するために は、ポンプ単体について強力な商品力 及びコスト競争力が必須です。そう した観点から、平成19年4月、「環境 機器開発センター」が組織されました。 確実に供給するための生産設備が整っ この組織を通じて、内燃機器関連部門 で培ってきた「ものづくり」技術・ 開発技術などを水平展開し、更なる コストダウンの徹底、他社技術との 差別化などを追及しています。

設計部門には多数のポンプ技術者 を擁し、豊富な経験と最新の技術 をベースに、ITを活用して各種ポンプ の製品設計を行っています。

## 〈製造設備・検査体制〉

製造部門には、ますます多様化する ポンプの仕様に対しても高品質な製品を ています。大型から小型まで、様々な 形状のポンプ部品を高精度に効率良く 加工できる複合工作機械群や、ポンプ 回転部品のバランス精度を確認する バランスマシン、3000mmクラスの

大容量ポンプの実機運転が可能で、 使用条件に合わせて吸込水位を自由に 変化させて運転できる試運転設備等、 優れたハードウェアが整備されてい ます。また、製作工程を統括管理する 生産情報システムや性能試験の自動 計測システム、現場管理用の現場作 業管理システム等のソフト面にも独 自技術を積み重ね、充実した生産シ ステムが構築されています。これら を駆使した品質管理体制のもと、経 験豊富な技術陣が『顧客に信頼され る製品しを提供致します。

## **Outline of business**

<Research and development and design organization>

In order for the pump division to develop and grow in the globalization of the world, it is indispensable to have product power and powerful cost competitiveness on a single pump itself. We established the "Environmental Equipment R & D Center" from such a viewpoint in April 2007. Through this organization, we spread to concerned sections the skill and development technology concerning the [Monodzukuri (traditional handicraft production originally)] cultivated in the section related to internal combustion engine, to attain further cost cut or differentiation from competitor's technology.

We have number of pump engineers in the design section, doing product designing of various pumps by utilizing IT on the basis of abundant experiences and the newest technology.

<Production facility and inspection system> The manufacturing department is furnished with sufficient production facility for supplying quality products securely to meet the specification of the pump diversified increasingly. Some of such outstanding hardware are the compound machine group to efficiently process various types of pump parts from large to small size at high accuracy, the balance machine to checks the balance accuracy of rotating parts on pumps, or the operation test facility capable of

running the actual machine of 3000 mm class large capacity pump. On the test facility, we conduct test operation by freely changing suction water level matched to actual working conditions. In addition, we have built the substantial production system as a result of accumulating our original technology on software systems such as the production information system which carries out generalization management of the manufacture process, the automatic measuring system for performance test, or the site work management system for field management. On the basis of the quality control organization fully making the use of these systems, our groups of technical experts with abundant experience offer "reliable products for the customer."

# バルブ事業部門

# Valve Business Division

# >>> 沿革

バルブ事業部は、1897年(明治30年)に水道用仕切弁の 製造を開始して以来、水道用、都市ガス用、石油精製プラン ト用、製鉄プラント用とさまざまな市場向けに弁類を開発し納 入してます。また時代のニーズにいち早く呼応し、基礎から 応用、さらにシステムの研究を通じて、より信頼性の高い製 品を輩出しております。これからも「流れのシステムプランナー」 としてお客様に喜んでいただける、よりよい製品を提供して いきたいと願っております。

# History

Since the starting of manufacturing the gate valve for water service in 1897, the Valve Business Division has been developing and supplying valves to various markets of water service, city gas, petroleum refinery plant or iron making. We have introduced highly reliable products as a result of basic and application study and system research on immediately responding to the needs of the age.

We, as a "system planner of flow," will provide further better products satisfying user's needs.



ソフトシール仕切り弁(NS形両受け) Resilient seated gate valve (model: NS, both-sided)

適用流体:上水、工水、農水

弁箱底部に溝がない、ゴム圧着タイプの仕切り弁で、高 い止水性を維持します。弁の両端はNS形鋳鉄異形管 の受け口を一体化させた耐震管路用の弁です。

Applicable fluid: clean water, industrial water, agricultural water

A gate valve of rubber clamp type with no groove at the bottom of body has high cutoff performance. The valve, with NS type deformed cast iron pipes integrated on both sides, is used for earthquake-re-



水道用バタフライ弁(BT-ANJ形) Butterfly valve for water service (model: BT-ANJ) 適用流体:上水、工水、農水

従来のバタフライ弁の操作性、シール性はそのままに、弁 体の形状を変えることで、充水機能をプラスしました。耐 震継ぎ手との組合せで、直接埋設が可能となり、工期の 短縮や工事のコスト縮減を達成しました。

Applicable fluid: clean water, industrial water, agricultural water

The valve with the disc shape modified has increased water filling function while maintaining original operability and sealing characteristics of conventional butterfly valve. Joint use with earthquakeresistant fittings enables direct laving and shortens the terms of work or reduces construction cost.

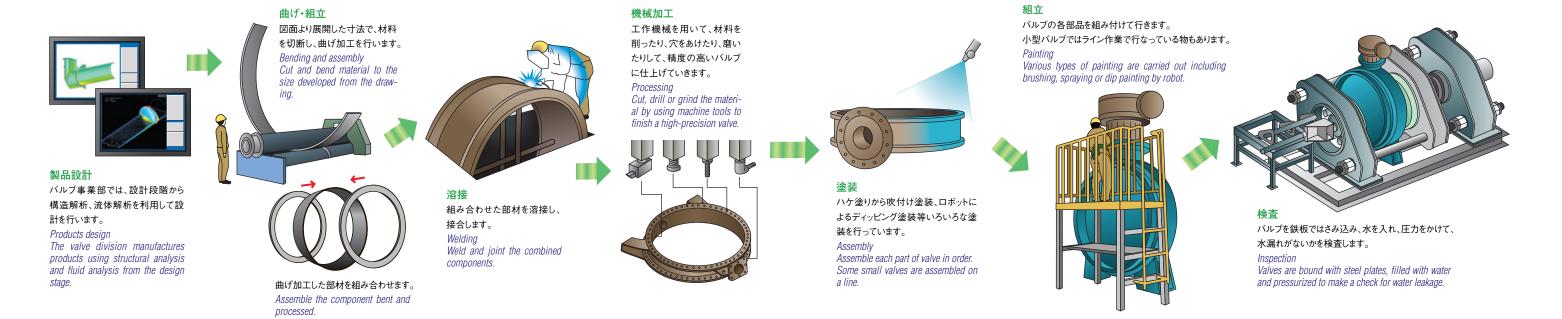


オールゴムライニングバタフライ弁(BS-FL/BS-TL形) Fully rubber-lined butterfly valve (model BS-FL/BS-TL) 適応流体:海水

クボタオールゴムライニングバタフライ弁は、止水性、耐 海水性、耐久性、操作性に優れたバルブです。火力・原 子力発電所で使用されています。

Applicable fluid: seawater

This valve, excellent in cutoff performance, corrosion resistance in seawater, durability and operability, is widely used in thermoelectric and nuclear pow-



バルブ事業部は水道、電力、石油 という幅広い産業分野で使用される バルブの開発、製造を行っています。 た研究により、製品やシステムの開 水道分野においては、水源から末端 の配水管路に至るまで、口径50mm から2600mmを超えるものまでの各 種水用バルブを供給しています。電力、 接設備と熱処理炉をもつ製缶職場 石油等の一般産業分野については制 御する流体も石油、ガス、海水と多 種多様で、口径4000mmを超える製 品もあり、各使用環境に最適な製品 を客先の仕様に基づいて設計、製造 しております。

また、バルブ事業部では、材質・ 構造などの基礎研究から構造解析・ 流体解析などの最新の技術を活用し 発を推進しております。

製造現場は、多種多様な製品の製 造に対応する為、①大型の製缶・溶 ②小型から大型まで、多機能NC工作 機械と多様な自動化設備を備えた機 械職場 ③特に大型バルブの組立・ 試験に適した組立職場 ④塗装ロボ ットと生産性の高い組立ラインによ り量産品の一貫生産を担当するソフ

トシール弁職場から構成されています。 また、製品品質を確保する為の非破 壊検査設備、水圧試験設備、高温試 験設備なども含め各設備には最新の 技術を導入し、高度な製造技術の確 立を目指しています。さらに全ての 製品は受注から出荷まで一貫した生 産管理システムにより工程管理され ております。バルブ事業部はこれら の製品を通して、国内・海外のイン フラ整備・拡充に貢献して参ります。

## **Outline of business**

The Valve Business Division is developing and manufacturing valves used in wide industrial fields of water service, power plant or oil industry. For the water service field, we supply various water valves in the diameter range of  $\Phi$ 50 to  $\Phi$ 2600 mm to the water source to water distribution pipes at the end. In the case of general industry fields including the power plant or oil industry, many kinds of fluids are to be controlled, such as oil, gas or seawater requiring the installation of a valve with the diameter exceeding \$\Phi\$4000 mm. Hence we are designing and manufacturing the optimal products for use environments according to the specifications of customers.

In addition, the division is moving ahead on

the development of product and system as a result of basic study for material and structure and also the research utilizing latest technology including structural analysis or fluid analysis.

The manufacturing floor is composed of the following sites to make various kinds of

- (1) Plate working site equipped with largesized plate working and welding equipments and heat treatment furnace;
- (2) Machining site equipped with small to large-sized multi-function NC machine tools and various automated equipments:
- (3) Assembly site especially matched for assembly and test of large valve;
- (4) Resilient seated valve work site in

charge of consistent mass production on the highly productive assembly line using painting robot.

The latest technology is introduced in equipments to build up an advanced manufacturing technique. Such equipments include non-destructive inspection, water test and high temperature test units to assure the product quality. Moreover, all products are process-controlled under a consistent production management system from the receiving of order to shipping. The division will supply further better products to contribute to the improvement and expansion of domestic and overseas infrastructure.

# 建設機械事業部門 Construction Machinery Business Division

# >>> 沿革

クボタ小型建機の歴史は1974年、ミニバックホー1号機 (KH-1)の生産に始まり、その4年後にはヨーロッパ、アメリ カ、カナダへ輸出を開始しました。更に、1988年にはドイツ に生産拠点を構え、グローバルな生産体制を構築。2002 年以降、当社ミニバックホーは世界トップシェア<sup>(注)</sup>を誇って います。また、2006年には更なる事業領域拡大を目指し、 新製品である海外向け8tバックホー(KX080)の生産・販 売を開始。新たな事業領域への挑戦を日々、続けています。

(注:off-Highway research)

# History

The history of Kubota's small-sized construction machinery started from the production of the first unit of mini backhoe No. 1 (KH-1) in 1974. Four years later, we started exporting to Europe, US and Canada. We then established a global production organization by building a production base in Germany in 1988. Since 2002, we have been keeping the world's top share (NOTE) of mini backhoe. In 2006, we started manufacturing and sales of new product. 8t backhoe (KX080) for overseas, to further expand our business field. Thus we are making continuous challenge daily to a new area of business.

(NOTE:off-Highway research)

20台を超える溶接ロボットで溶接を行い、部材



### ミニバックホー Mini backhoe

機械質量0.5~6tまでのコンパクトな車体で掘削・整地作 業に威力を発揮するミニバックホー。先進性と高い操作性 からクボタミニバックホーは世界トップシェアを誇っています。 The mini backhoe, having a compact body with weight of 0.5 - 6 t, exercises its power in digging and ground leveling work. Kubota Mini Backhoe with the spirit of innovation and high workability boasts the world top



### ホイルローダー Wheel loader

市街地での道路工事、畜産、除雪など運搬を必要とする 作業現場で活躍するホイルローダ。パワフルな作業性と 操作性を実現しています。

The wheel loader works functionally in the work field requiring carrying such as road construction in a city, animal industry or snow removal. The wheel loader realizes powerful workability and operability.

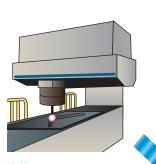


### 海外向け8tバックホー 8t backhoe for overse

ミニバックホーの利点をそのまま活かし開発された、海外向け8t バックホー。優れた汎用性と操作性により、市場から高い支持を 受けています。

Developed for overseas use adopting directly the advantage of mini backhoe.

The backhoe receives concrete confidence from the market. for its outstanding flexibility and operability.



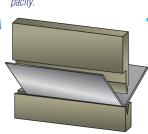
板厚3.2~12mmの鋼板にムダが でないように切断レイアウトを決め、 レーザー溶接機により切断を行います。

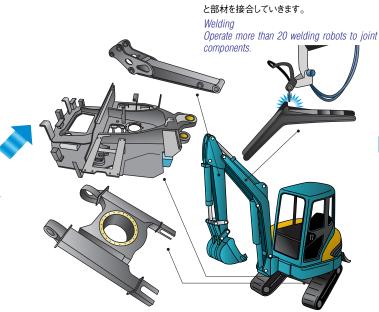
Decide the cutting layout of 3.2 - 12 mm thick steel plate minimizing waste and operate a laser welding machine for cutting.



加圧能力150tのブレーキプレスを 用いて、切断後の鋼板に曲げ加工 を行います。

Bendina After cutting, bend the steel plate by using the brake press of 150 t ca-





塗装ロボットと熟練塗装工が 塗料の吹き付けを行い、美し い外観に仕上げていきます。

Painting robots and skillful painters execute spray painting to attain beautiful appear-



### サブ組立

ベルトコンベア上での組立を効率良く 行う為に、ラインサイドで小物部品を集 合体にします。

Sub assembly Assemble small articles into an aggregate item to make efficient the assembling on a conveyor belt.

### メイン組立

長さ130mのベルトコンベア上で、 足回りからフロント部分まで組立作 業を行い、機械を完成させます。

### Main assembly

Conduct assembling work on a 130 m long conveyor belt from the underbody to the front portion for completing the machine.



# 検査・出荷

熟練検査員が300を超えるチェック項目を 一つ一つ検査し、厳しい検査をクリアーし た機械はコンテナに詰められ世界各国へ と出荷されます。

Inspection and shipment

Skillful inspectors check more than 300 items one by one. After clearing strict inspections, the machine is packed in a container and shipped to each country in the world.



建設機械事業部は市街地や住宅地 での掘削・整地作業で威力を発揮す るミニバックホーを中心に、8tバッ クホー、ホイルローダ、キャリアと いう"土"に関わる作業に適した小 型建機を、建機のマザープラントで ある当製造所と、堺製造所(大阪府 堺市)、KBM(ドイツ ツバイ ブルッケン)の計3拠点から世界約 40各国に供給しています。

特約店から成り、海外はアメリカ、 ューターを駆使し、技術分析を行い

フランス、ドイツ、中国の計7カ国 ています。 に現地法人の販売会社を設けています。 また、これら販売会社は販売活動だ けでなく、代理店のサービス活動をのづくり」です。 バックアップする役割も担っています。 開発部門は、常に現地に足を運び市 場ニーズを徹底的に調査した上で、 製品コンセプトを立案。繊細な油圧 制御が実現する操作性・作業性とい ったミニバックホーに求められる特 を通じて、世界各国の都市開発・社 国内の販売体制は4つの建販会社 性と世界各国の厳しい安全・環境規 会基盤整備に貢献し、より良い生活 を中心に約220のサービス指定工場と制をクリアーすべく、最新のコンピ

カナダ、オーストラリア、イギリス、ながら設計や厳しい評価試験を行っ

そして、製造部門が目指すのが「お 客様に信頼される世界最高水準のも

これを実現する為に、製造部門は 最新設備・技術の導入と品質向上活 動を行い、お客様によりご満足頂け る製品作りを目指します。

建設機械事業部はこの優れた製品 を提供していきます。

# **Outline of business**

Construction Machinery Business Division of Kubota is supplying small-sized construction machines suitable for the work concerned with "soil" such as 8t backhoe, wheel loader, or carrier in addition to the main product of mini backhoe which exercises its power in diaging and ground leveling work of urban and residential area. These products are supplied to 40 countries in the world from three bases: Hirakata Plant the mother plant of construction machinery, Sakai Plant (Sakaishi, Osaka) and KBM (Zweibrucken, Germany).

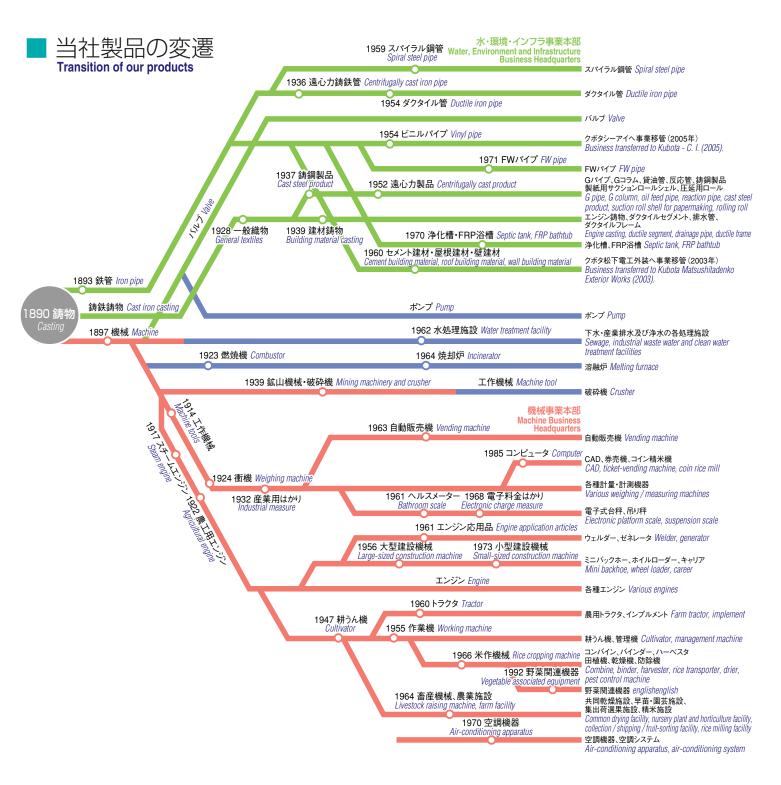
The domestic sales system mainly consists of four sales companies of construction machinery, and about 220 service shops and agents. For overseas sales, we have established local sales companies in seven countries of US, Canada, Australia, UK, France, Germany and China. These overseas sales companies do not only act for sales but also back up our agents doing service activities.

The development division dispatches people regularly for visit to job sites to thoroughly research market needs and make future plans of product concept. The division carries out designing and strict evaluation test by making technical analysis with the use of the latest computers, in order to grasp the characteristic requirements of mini backhoe such as operability and workability realizing sensitive hydraulic control and to

clear strict safety and environment regulations in the countries of the world.

Then the production division operates to attain the "production of world's highest level trusted by users." To realize this target, the division introduces the latest equipment and technology and conducts quality improvement activity for the manufacturing of products attaining customer satisfaction.

The Construction Machinery Business Division of Kubota will supply further better products to contribute to the city development and improvement of social infrastructure of countries in the world for assuring better life.



# ■沿革 History

1890 鋳物メーカーとして創業。衡器用鋳物・日用品鋳物の

Founded as a cast maker. Started manufacture of casting for weighing machine and household goods.

THE PAGE

1893 水道用鋳鉄管の製造開始。 1917年に尼崎工場を開設し生産的機をおきます。 産設備を移転。

産設備を移転。 Started manufacture of cast iron pipe saki Plant in 1917 and moved production facilities

1897 「大出鋳造所」を「久保田鉄工所」に改称。消火栓・ 制水弁など水道用付属品の製造開始。

Changed the company name "Oide Casting" into "Kubota Iron Works." Started manufacture of accessories for water service, such as hydrant and gate valve, etc.

1922 「農工用石油発動機」「節炭機(廃ガス利用による省 エネ装置)」「耐熱鋳鉄」の製造開始。

Started manufacture of "oil engine for agriculture and industry," "fuel economizer (energy-saving equipment by using waste gas)," and "heat-resistant

1930 商工省が「クボタ石油発動機 | を優良国産品に選定。 "Kubota Oil Engine" was selected by the Ministry of Commerce and Industry as a superior domestic product.

1939 株式公開。各工場に「技能者養成所」を設置。 Going public. Set up "technician training school" in each factory

1947 「耕うん機」を開発、製造・販売 Developed, manufactured, and started

sales of "cultivator.

1953 「株式会社久保田鉄工所」を「久 保田鉄工株式会社」に社名変更。「久保田建機株式会社」設 立、建設機械業界へ進出。「パワ -ショベルなど建設機械」「船用 甲板補機 | の製造開始。

Changed the company name in Japanese "Kubota Iron Works Co., Ltd." Established "Kubota Construction Equipment Co., Ltd." and advanced into the construction machinery industry. Started manufacture of "construction machinery, such as power shovel" and "ship deck accessory."

1955 企業スローガン 国つくりから 米つくりまで」制定。 Enacted the company slogan "From nation building to rice cropping."

1957 住宅建材分野に進出。 「住宅用建材カラーベスト」の製造開始。 Advanced into the housing and building material field. Started manufacture of "Color Best for housing."

1960 国産初の「畑作用乗用トラクタ」を開発・商品化。 わが国初の海外水道工事(プノンペン市)を受注・

■ 売上高推移 Sales transition

12.000

(億円

Developed and commercialized the first domestic product "upland farming riding tractor." Received an order and completed the country's first overseas water supply work (Phnom Penh).



1963 「自動販売機」の製造開始。 Started manufacture of "vending machine.

**1964** 「都市ごみ焼却プラント」の製作開始。 Started manufacture of "city garbage incineration plant."

1969 新企業スローガン「ゆたかな人間環境つくり」制定。 「コンバイン」の製造開始。農作業機械化の一貫体系 を完成。

> Enacted the new company slogan "Creation of prosperous human environment structure." Started manufacture of "Combine." Completed the consistent system of agricultural work mechanization

ごみ焼却炉分野へ本格参入。米国に「クボタトラクタ コーポレーション」を設立。米国トラクタ市場に本格的 に進出。

> Made full-scale entry into garbage incinerator field. Established "Kubota Tractor Corporation" in US. Advanced into the US tractor market in full scale

Tジプト・シェルケア州より 「灌漑 システム | 受注、砂漠の緑化に 取り組む。新スローガン「技術で 応えるたしかな未来」制定。

Received an order of "irrigation sys-

tem" from the Sharqia Governorate of Egypt and worked on green ing of a desert. Enacted the new company slogan "Reliable future" assisted by technology."

1984 し尿処理方式「Uチューブニトロシステム」が環境庁よ り環境優良賞を受賞。

Awarded the Excellent Environment Prize by the Environment Agency for the human-waste treatment system "U tube nitro sys-

1986 「電子基盤」「ハードディスク」「ラジコン芝刈機」の 製造開始。

Started manufacture of "electronic substrate," "hard disk" and "radio control lawn mower."

1989 砂漠緑化プロジェクト サヘル・グリーン・ベルト計 画 | 「グリーンアース計画 | に参画。 Participated the desert greening project "Sahel Greenbelt Plan" and "Green Farth Plan

1990 創業100周年。「株式会社クボ タ」に社名変更。新コーポレート・ シンボルとVI(ビジュアル・アイデ ンティティ)システムを展開。国際

連結 Consolidated

単独 Single

花と緑の博覧会に噴水・裂水装 置「アレフ」を共同出展。 100th year since foundation. Changed the company name into "Kubota Corporation." Spread the new corporate symbol and VI

(visual identity) system. Made a joint presentation of fountain

and water splitter "Alef" in the International Garden and Greenery

新スローガン「美しい日本をつくろう。」制定。廃棄物を 燃料とする高効率ごみ発電施設付き焼却炉の研究開 発に着手。クボタの寄付を基金として東京大学工学部 に「国際環境計画講座」が開設。

Enacted the new company slogan "Build beautiful Japan." Started the research and development of incinerator attached with high efficiency refuse power generation facility using waste as fuel. Opened the "International Environment Plan Course" in the Faculty of Engineering of the University of Tokyo using the fund donated by Kubota.

1993 21世紀に向かっての経営指針「創業2世紀ビジョン」 を発表。財団法人環境調査センター及び日刊工業新 聞社より「浸潰型有機平膜による生活排水処理シス テムの開発」に対して環境庁長官賞・優秀賞を受賞。 Announced the management guideline "2-century business vi sion" ahead to the 21st century. Awarded the Prize of the Director-General of the Environment Agency and the Excellent Environment Prize, by the Environmental Research Center and The Nikkan Kogyo Shimbun Ltd., for the "Development of sewage treatment system by dipping type organic flat membrane.

1995 法や条例より厳しい基準での環境保全と継続的な環 境改善を図るために「環境監査制度」をスタート。 Started the "environmental auditing system" to attain the environ-

mental preservation and continuous environmental improvement under the standard stricter than law or ordinance.

日本経済新聞社より「水中のダイオキシン類分解装 置」に対して日経優秀製品・サービス賞優秀賞を受賞。 Awarded the Excellent Prize of Nikkei Excellent Product and Service Prize by the Nikkei Inc. for the "underwater dioxin decomposition equipment."

**2001** 国内全事業所でISO14001認証取得。

Obtained ISO14001 certification in all domestic places of business.

2002 産業用エンジンが累計生産台数2000万台達成。 Achieved 20 million sets of total production of industrial engine

「豊島不法投棄廃棄物資源化システム」が優秀環境 装置の経済産業大臣賞を受賞。トラクタが累計生産台 数300万台達成。

> Awarded the Prize of the Minister of Economy, Trade and Industry on Excellent Environmental Protection Equipment for "Teshima Illegal Disposal Waste Recycling System." Achieved 3 million sets of total production of tractor

クボタグループの社是・経営理 念・行動憲章・行動基準を制定。 新企業スローガン「社会の底力 (メインスローガン) 」「水と土と空と、人のために。(サブスローガン)」「美しい日本をつくろう。(サ ブスローガン)」を制定。「ベルト 型下水汚泥ろ過濃縮機」が優秀

環境装置の経済産業大臣賞を受賞。 Enacted the company creed, management concept, action charter, and code of conduct of the Kubota group. Enacted the new company slogans "Fundamental power for the society (main slogan). " "For water, ground, sky, and people (sub-slogan)" and "Build beautiful Japan (sub-slogan)." Awarded the Prize of the Minister of Economy, Trade and Industry on Excellent Environmental Protection Equipment for "Belt Type Raw Sludge Filtration Concentration Machine.

12

# 个業情報 Business information

# ■ 会社概要

「農業機械」「産業機械」「水システム」「環境システム」 事業内容 「都市・インフラ」などの事業分野のシステム・製品の研究

開発・製造および販売

1890年2月(明治23年) 1930年(昭和5年)

840億円(2008年3月31日現在) 資 本 金

事業所 本社/大阪、東京

支社/札幌·仙台·名古屋·広島·高松·福岡 支店·事務所/5カ所 営業所/5カ所

製造所・工場・事業センター/西日本9カ所、東日本5カ所

# Corporate profile

**Business activity:** 

Research and development, manufacture, and sales of system and product for business field such as "agricultural machine," "industrial machine," "water system," "environmental system," and "city infrastructure," etc.

Foundation: February 1890

Formation: 1930

Capital: 84 billion yen (as of March 31, 2008)

### Place of businesses:

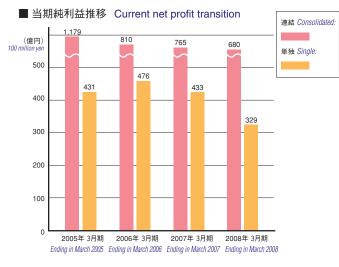
Head Office: Osaka, Tokyo

Branches: Sapporo, Sendai, Nagoya, Hiroshima, Takamatsu, Fukuoka Sub-branches: 5 offices, 5 sales offices

Plants, factories, business centers: 9 places in West Japan, 5 places in East Japan

10.000 8 000 6.754 6.000 4.000 2,000 2005年 3月期 2006年 3月期 2007年 3月期 2008年 3月期

Ending in March 2005 Ending in March 2006 Ending in March 2007 Ending in March 2008



### 国内事業所

## ■ 本社・支社・支店・事務所・営業所

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47

TEL.06-6648-2111 本社阪神事務所

〒661-8567 兵庫県尼崎市浜1-1-1 TEL 06-6494-7500

東京本社

〒103-8310 東京都中央区日本橋室町3-1-3 TEL.03-3245-3111

北海道支社 〒060-0003 札幌市中央区北三条西3-1-44

札幌富士ビル TEL.011-214-3111

東北支社 〒980-0811 仙台市青葉区一番町4-6-1

仙台第一生命タワービル TEL 022-267-9000

中部支社

〒450-0002 名古屋市中村区名駅3-22-8 大東海ビル

TEL 052-564-5111

中国支社

〒730-0036 広島市中区袋町4-25 明治安田生命広島ビル

TEL.082-546-0450

四国支社

〒760-0050 高松市亀井町2-1朝日生命ビル TEL.087-836-3900

九州支社

〒812-8691 福岡市博多区博多駅前3-2-8 

TEL.092-473-2401

横浜支店

〒231-0015 横浜市中区尾上町1-6 

TEL 045-681-6014

機械札幌事務所

〒063-0061 札幌市西区西町北16-1-1 TEL.011-662-2121

機械東日本事務所

〒338-0832 さいたま市桜区西堀5-2-36 TEL.048-862-1121

機械西日本事務所

〒661-8567 兵庫県尼崎市浜1-1-1

TEL 06-6470-5970 機械福岡事務所

〒811-0213 福岡市東区和白丘1-7-3

TEL.092-606-3161

和歌山営業所 〒640-8227 和歌山市西汀丁26

和歌山県経済センター4F

TEL.073-402-5020

〒790-0046 愛媛県松山市余戸西6-11-46

TEL 089-972-4682

熊本営業所 〒862-0962 熊本市田迎六丁目11-1

TEL.093-334-1501

南九州営業所

〒892-0844 鹿児島市山之口町1-10

鹿児島中央ビル TEL.099-224-7171

沖縄営業所

〒900-0015 那覇市久茂地2-9-7

TEL.098-868-1110

名取出張所

〒981-1221 宮城県名取市田高字原182-1 TEL.022-384-5160

鳥取出張所

〒680-0051 鳥取市若桜町39 ロゴス文化会館

TEL.0857-24-9418

山口出張所

〒745-0042 山口県周南市野上町1-4

TEL.0834-27-5405

■ 製造所・工場・事業センター

堺製造所

〒590-0823 大阪府堺市堺区石津北町64

TEL.072-241-1121

13

〒573-8573 大阪府枚方市中宮大池1-1-1 TEL.072-840-1121

〒300-2402 茨城県つくばみらい市坂野新田10 TEL.0297-52-5112

竜ケ崎工場

〒301-0852 茨城県龍ケ崎市向陽台5-6

TEL.0297-64-7311

宇都宮工場 〒321-0905 栃木県宇都宮市平出工業団地22-2

TEL 028-661-1111

京葉丁場 (船橋) 〒273-0018 千葉県船橋市栄町2-16-1

TEL.047-431-6111

京葉工場(市川) 〒272-0011 千葉県市川市高谷新町4

TEL 047-328-0171

滋賀丁場

〒520-3211 滋賀県湖南市高松町2-1

TEL.0748-75-2150

恩加島事業センター 〒551-0021 大阪市大正区南恩加島7-1-22

TEL.06-6552-1181 堺臨海工場

〒592-8331 大阪府堺市西区築港新町3-8

TEL.072-247-1121 阪袖丁場 (武庫川)

〒660-0095 兵庫県尼崎市大浜町2-26 TEL.06-6415-2111 (ダイヤルイン番号案内)

阪神工場(尼崎)

〒660-0857 兵庫県尼崎市西向島町64

TEL 06-6411-1141

阪神工場 新淀川分工場

〒555-0042 大阪市西淀川区西島2-1-6 TEL 06-6477-1521

久宝寺事業センター

〒581-8686 大阪府八尾市神武町2-35 TEL.072-993-1881

海外事務所海外主要関係会社

## ■ 海外事務所

### 北京事務所

中華人民共和国

100044 北京首都体育館南路6号

北京新世紀飯店亦公楼1056室 TEL.(86)-10-6849-2277

FAX.(86)-10-6849-2280 シンガポール営業所

79 Robinson Road, #20-06 CPF Building. Singapore 068897, Singapore TEL.(65)-6224-1919

FAX.(65)-6224-5213

■ 海外主要関係会社

● 北アメリカ

**Kubota Tractor Corporation** 

3401 Del Amo Blvd., Torrance, California 90503, U.S.A.

TEL.(1)-310-370-3370 FAX (1)-310-370-2370

主要事業:トラクタ・建機・汎用機械の販売

Kubota Credit Corporation U.S.A.

3401 Del Amo Blvd., Torrance, California 90503, U.S.A. TEL.(1)-310-370-3370

FAX (1)-310-370-2370 主要事業:販売商品の小売金融

Kubota Manufacturing of America Corporation

Gainesville Industrial Park North,

2715 Ramsev Road, Gainesville, Georgia 30501, U.S.A. TEL (1)-770-532-0038

FAX.(1)-770-532-9057

主要事業:トラクタ用インプルメント及び汎用・小型トラクタの開 発・製造

Kubota Industrial

EquipmentCorporation

1000 McClure Industrial Drive, Jefferson,

GA 30549, U.S.A. TEL. (1)-706-387-1000 FAX (1)-706-387-1300

主要事業:トラクタ用インプルメントの製造及び装着とトラク

Kubota Engine AmericaCorporation 505 Schelter Road, Lincolnshire, Illinois 60069, U.S.A.

TEL (1)-847-955-2500 FAX.(1)-847-955-2501

主要事業:エンジン・発電機・部品の販売

Kubota Canada Ltd.

5900 14th Avenue, Markham, Ontario L3S 4K4, Canada

TEL.(1)-905-294-7477 FAX.(1)-905-294-6651

主要事業:トラクタ・建機・エンジン・汎用機械の販売

Kubota Metal Corporation 25 Commerce Road, Orillia, Ontario L3V 6L6, Canada TEL.(1)-705-325-2781 FAX.(1)-705-325-5887

主要事業: 鋳鋼製品の製造・販売

Kubota Membrane U.S.A. Corporation 2018 156th Avenue NE,

Suite 100, Bellevue, WA 98007, U.S.A. TEL.(1)-425-748-5011 FAX (1)-425-644-2185

主要事業: 北米における液中膜の販売

● アジア・オセアニア 新台湾農業機械股 有限公司

中華民国台湾省高雄県大寮郷鳳屏二路16号

TEL (886)-7-702-2333 FAX (886)-7-702-2303

主要事業:トラクタ・作業機・汎用機械・建機・農業関連部品の販売

久保田農業機械(蘇州)有限公司 中華人民共和国江蘇省蘇州市蘇州工業園区星明街220号

TEL (86)-512-6716-3122

FAX.(86)-512-6716-3344 主要事業:自脱形コンバイン等農業機械の製造・販売

久保田建機(上海)有限公司 中華人民共和国上海市浦東新区浦東南路588号 浦東大厦16G単元

TEL.(021)-5879-4630/4631 FAX.(021)-5879-4632

主要事業: 建機の販売

江蘇標新久保田工業有限公司 中華人民共和国江蘇省靖江市新橋鎮礼士橋南街186号

TEL (86)-523-433-6016 FAX.(86)-523-433-1049

主要事業:鋳鋼製品の製造・販売

KAMCO Co., Ltd. 3rd Floor, Bently Bldg., 106-2 Yangjae-Dong, Seocho-ku,

Seoul 137-130. Korea TEL.(82)-2-2058-1028

FAX.(82)-2-2058-1029 主要事業:トラクタ・コンバイン・田植機の販売

The Siam Kubota Industry Co., Ltd. 101/19-24 Navanakorn, Tambol Klongneung,

Amphur Klongluang, Pathumthani 12120, Thailand TEL.(66)-2-529-0363

FAX.(66)-2-529-0081 主要事業:小型ディーゼルエンジン・耕うん機の製造・販売及

びトラクタ・その他農業機械の販売

P.T.Kubota Indonesia JL. Setyabudi 279, Semarang, Indonesia

TEL.(62)-24-7472849

FAX (62)-24-7472865

主要事業: 小型ディーゼルエンジンの製造・販売 Kubota Agro-Industrial Machinery Philippines, Inc.

155 Panay Avenue, South Triangle Homes, 1103Quezon City, Philippines

FAX (63)-2-9241848

主要事業:エンジン・トラクタ・耕うん機・ポンプ等の販売

TEL (63)-2-9201071

Sime Kubota Sdn.Bhd. 1. Jalan Puchong Taman Perindustrian Puchong Utama 47100 Puchong Selangor Darul Ehsan, Malaysia

TEL.(60)-3-8060-1000/3-8060-7703 FAX.(60)-3-8060-7982/3-8060-1948

主要事業:耕うん機・エンジン・トラクタの販売

P.T.Metec Semarang Tanjung Emas Export Processing Zone, JL. Coaster No.8 Block B, 12A-16 Semarang, Central Java, Indonesia

TEL.(62)-24-3520435 FAX (62)-24-3520432

FAX.(61)-3-9279-2030

主要事業:自動販売機及び同部品の委託製造

Kubota Tractor Australia Pty Ltd 100 Keilor Park Drive, Tullamarine, Victoria 3043, Australia TEL.(61)-3-9279-2000

主要事業:トラクタ・建機・エンジン・汎用機械の販売 ● ヨーロッパ

Kubota Europe S.A.S. 19-25, Rue Jules Vercruysse, Z.I., BP88 95101

Argenteuil, Cedex, France TEL (33)-1-3426-3434 FAX.(33)-1-3426-3499

主要事業:トラクタ・建機・エンジン・汎用機械の販売

Kubota (Deutschland) GmbH

Senefelder Straße 3-5, 63110 Rodgau/Nieder-

TEL.(49)-6106-873-0

FAX.(49)-6106-873-198

主要事業:トラクタ・エンジン・汎用機械の販売

Kubota Baumaschinen GmbH

Steinhauser Straße 100. 66482 Zweibrucken, Rheinlandpfalz, Germany TEL (49)-6332-487-0

FAX.(49)-6332-487-101 主要事業: 建機の製造・販売

Kubota (U.K.)Ltd. Dormer Road, Thame, Oxfordshire OX9 3UN, U.K. TFI (44)-1844-214500

FAX (44)-1844-261568 主要事業:トラクタ・建機・エンジン・汎用機械の販売

Kubota España S.A. Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial La Laguna, Leganes 28914(Madrid)

TEL (34)-91-508-6442 FAX.(34)-91-508-0522 主要事業:トラクタ・汎用機械の販売

Kubota Membrane Europe Ltd. 8 Hanover Street London W1S 1YF UK

TEL.(44)-(0)20-7290-2731 FAX.(44)-(0)20-7290-2733

主要事業:ヨーロッパにおける液中膜の販売..

# 国内主要関係会社

■ 機械事業グループ

株式会社クボタクレジット

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6648-3029

主要事業:割賦債権買取及び販売促進用品の販売 クボタ精機株式会社 〒587-0042 大阪府堺市美原区木材通4-15-5

TEL.072-362-1621 主要事業:農業機械の製造及びその部品の製造・販売

クボタ機械サービス株式会社 〒590-0823 大阪府堺市堺区石津北町64

TFI 072-241-1126

主要事業:農業機械の総合サービス 株式会社クボタアグリ東日本 〒338-0832 埼玉県さいたま市桜区西堀5-2-36

主要事業:販売促進活動の企画・実施及び技術指導 株式会社クボタアグリ西日本

TEL.06-6470-5850 (代表)

TEL.048-862-1124 (代表)

主要事業:販売促進活動の企画・実施及び技術指導 株式会社クボタアグリ九州

〒811-0213 福岡県福岡市東区和白丘1-7-3 TEL.092-606-3161 (代表)

〒661-8567 兵庫県尼崎市浜1-1-1

主要事業:販売促進活動の企画・実施及び技術指導 クボタエンジン販売サービス株式会社

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6648-3638 主要事業:大型陸用エンジンの据付・修理・保守管理及びサー

ビス並びに小型汎用エンジンの販売 クボタ機械設計株式会社

〒590-0823 大阪府堺市堺区石津北町64 TEL.072-241-1204 主要事業:設計図面の製作とその付帯業務

クボタマシナリートレーディング株式会社 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6648-2187

主要事業:機械事業本部関係製品及び部品、その他の輸出入業務 クボタ農業施設株式会社 〒103-8310 東京都中央区日本橋室町3-1-3

TEL.03-3245-3120 主要事業:農業施設の設計・施工及び管理 株式会社クボタ建機北海道

TEL.011-377-5511 主要事業:建設機械の販売及び技術サービス

〒061-1274 北海道北広島市大曲工業団地3-1

〒338-0832 埼玉県さいたま市桜区西堀5-2-36 TEL.048-865-5181 主要事業:建設機械の販売及び技術サービス

TEL.0727-81-7715

株式会社クボタ建機東日本

株式会社クボタ建機西日本 〒664-0025 兵庫県伊丹市奥畑5-10

主要事業:建設機械の販売及び技術サービス

株式会社クボタ建機九州

〒861-4113 熊本県熊本市八幡5-16-23 TEL.096-358-6200

主要事業:建設機械の販売及び技術サービス

クボタベンディングサービス株式会社

〒301-0852 茨城県龍ヶ崎市向陽台5-6 TEL 0297-62-9620 主要事業:自動販売機及び付帯する機器の販売・据付・修理並

びに技術指導

株式会社クボタ計装 〒111-0055 東京都台東区三筋1-17-10 本多ビル TEL.03-5822-7501

主要事業:各種はかりの販売・据付・修理

クボタカラートロニック株式会社 〒338-0832 埼玉県さいたま市桜区西堀5-2-36

主要事業:プラスチック用成型機・押出機の周辺機器及び合理 化機器の製造・販売

■ 産業インフラ事業グループ

TEL 048-866-9309

クボタシーアイ株式会社

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL.06-6648-2375

主要事業:塩化ビニル等の合成樹脂管及び継手の製造・販売 日本プラスチック工業株式会社

T485-0826 愛知県小牧市大字東田中字西田100-1

TEL.0568-72-2011 (代表) 主要事業:ビニルパイプ及び各種シートの製造・販売 株式会社クボテック

〒103-8310 東京都中央区日本橋室町3-1-8 TEL.03-3245-3791

〒660-0095 兵庫県尼崎市大浜町2-26

主要事業:水・ガス供給に付帯する機器の仕入販売 株式会社クボタパイプテック

種技術サービス

TEL 06-6415-2078 主要事業:水道関連事業の設計・工事施工・配管技術研修他各

エフケー産業株式会社 〒273-0018 千葉県船橋市栄町2-8-11

TEL.047-435-1777 主要事業:場内請負作業、製缶、機械修理等の営繕業務 株式会社管総研

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL.06-4397-2020

株式会社ケーピーエス 〒812-0011 福岡県福岡市博多区博多駅前4-10-13

主要事業:管網解析・管路管理・積算CADシステムの販売、水

TEL.092-474-7723 主要事業:鋳鉄管・各種パイプ・ポンプ・バルブ及びそれらの

TEL.072-840-5721

TEL 0599-26-2002

札幌大成機工株式会社 〒003-0807 札幌市白石区菊水七条2-7-1

道施設に係わる調査・コンサルティング

TEL 011-817-6311 主要事業:各種パイプ・バルブ及びその他関連製品の販売並び

に特殊継手の設計・施工・販売 クボタバルブメンテナンス株式会社 〒573-8573 大阪府枚方市中宮大池1-1-1

主要事業:バルブの据付工事・補修・メンテナンス及び技術指導 株式会社鳥羽テクノメタル 〒517-0081 三重県伊勢市朝熊町大字箕曲瀬7-1

主要事業:耐熱・耐食・耐磨耗鋳鋼製品の製造・販売

■ 環境エンジニアリング事業グループ クボタ環境サービス株式会社

〒581-8686 大阪府八尾市神武町2-35

〒111-0036 東京都台東区松が谷1-3-5 TEL 03-3847-3800 主要事業:水及び廃棄物処理施設の維持管理、設計施工、補修 改造工事並びに薬剤等の販売、水質・大気・廃棄物等の分析

TEL.072-928-9111 主要事業:液中膜ユニット・カートリッジ等の製造・販売・メ ンテナンス・技術指導 クボタ機工株式会社

TEL.072-840-1420

クボタメンブレン株式会社

〒573-8573 大阪府枚方市中宮大池1-1-1 TEL.072-840-5727

主要事業:ポンプの据付工事及び補修・メンテナンス

クボタシステム制御株式会社 〒573-8573 大阪府枚方市中宮大池1-1-1

主要事業:ポンプ関連の電機・電子・通信機械器具の製作、販 売並びに据付及び設計、開発の受託

株式会社トップスウォーター

〒103-0022 東京都中央区日本橋室町4-4-3 TEL.03-3245-8561

主要事業:上下水道事業に係わる経営コンサルタント、水質管 理事業及び施設の保守・点検・運転管理事業

■ 住宅・建設事業グループ

株式会社クボタ工建

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6648-2190

主要事業:上下水道・土木・建設工事請負

クボタ浄化槽システム株式会社 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47

TEL.06-6648-3580 主要事業: 浄化槽等住宅設備の材工請負業務

フモト産業株式会社

〒556-0022 大阪市浪速区桜川2-9-10

TEL.06-6561-2561 主要事業:住宅建材・機器、産業用機械等の販売及び施工

クボタ空調株式会社

〒111-0015 東京都台東区東上野2-1-11 TEL.03-3845-9653

TEL 06-6945-8081

主要事業:各種空調機の製造・販売 クボタ松下電工外装株式会社 〒540-6013 大阪市中央区城見1-2-27 クリスタルタワー

主要事業:屋根材及び外壁材の製造・販売

■ 電子・情報関連事業グループ クボタシステム開発株式会社

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL.06-6648-3111

主要事業:情報システムの設計・ソフト開発・受託計算サービ ス・機器販売 クボタコンプス株式会社

TEL.06-6491-0801 主要事業:電子制御・計測・情報関連のハードウェア及びソフ

■ サービス事業グループ ケービーエスクボタ株式会社

トウェアの開発・製造・販売

〒661-8567 兵庫県尼崎市浜1-1-1

〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6647-7811 主要事業:倉庫業·貨物運送取扱業

クボタエイトサービス株式会社 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47

TEL.06-6648-3025 主要事業: 複写製本印刷、OA機器の販売、旅行代理店業 平和管財株式会社

TEL.03-5524-0911 主要事業:ビル総合管理及び保安警備業務

〒104-0031 東京都中央区京橋2-9-2 第一ぬ利彦ビル

クボタ総合保険サービス株式会社 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47

TEL.06-6648-3721 主要事業:損害保険の代理業、自賠法に基生命保険の募集業務

株式会社クボタ教育センター 〒661-8567 兵庫県尼崎市浜1-1-1 TEL.06-6470-5960

TEL 06-6648-3871

主要事業:ビジネス専門知識及び技術技能育研修 株式会社クボタスタッフ 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47

主要事業:人材派遣、事務代行、有料職業紹介 クボタワークス株式会社 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL.06-6648-2605

株式会社クボタ経理センター 〒556-8601 大阪市浪速区敷津東1-2-47 TEL 06-6648-2628

主要事業:複写·印刷業務、清掃業務、郵便仕分

務処理業務の受託

主要事業:決算及び税務に関する書類作成業務並務に関する事